



**Count on it.**

**Betjeningsvejledning**

**Debris Blower 600**

Modelnr. 44536—Serienr. 310000001 og derover



Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Yderligere oplysninger fås på den separate produktspecifikke overensstemmelseserklæring.

## ⚠ ADVARSEL

### CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65  
Dette produkt indeholder et eller flere kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller forplantningsskader.

## Indledning

Denne blæsemaskine er traktormonteret med tre-punkts-træk og beregnet til brug af professionelle, ansatte operatører i kommercielle anvendelsesområder. Dens hovedformål er effektivt at rydde store mængder uønsket affald fra velholdte græsplæner i parker, sportsarealer og kommercielle områder.

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Du kan kontakte Toro direkte på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for at få oplysninger om produkter og tilbehør, hjælp til at finde en forhandler og for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.

Modelnr. \_\_\_\_\_

Serienr. \_\_\_\_\_

Denne manual advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet (Figur 1), der angiver en fare, som kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



Figur 1


1. Advarselssymbol

Denne betjeningsvejledning bruger to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

## Indhold

Sikkerhed .....	3
Før betjening .....	3
Under drift .....	3
Vedligeholdelse .....	3
Bugsering .....	3
Sikkerheds- og instruktionsmærkater .....	4
Opsætning .....	6
1 Montering af styrehjulene .....	6
2 Tilslutning af de nederste forbindelsesarme .....	6
3 Tilslutning af den øverste forbindelse .....	7
4 Justering af kraftudtagsaksens længde .....	7
5 Indkobling af kraftudtagsakslen .....	8
6 Justering af stabiliseringsleddene .....	8
7 Justering af tre-punkts-løftestoppet .....	9
8 Udtagning af blæsemaskinen fra traktoren .....	9
9 Smøring af blæsemaskinen .....	10
Produktoversigt .....	10
Specifikationer .....	10
Udstyr/tilbehør .....	10
Betjening .....	11
Justering af udblæsningsretning .....	11
Tip vedrørende betjening .....	11
Vedligeholdelse .....	12
Smøring af maskinen .....	12
Justering af blæserremmen .....	12
Opbevaring .....	13
Fejlfinding .....	14

# Sikkerhed

**Ukorrekt brug eller vedligeholdelse af maskinen kan medføre personskaade.** For at nedsætte risikoen for potentiel personskaade skal operatøren overholde disse sikkerhedsforskrifter og altid være opmærksom på advarselssymbolerne , der betyder **Forsigtig**, **Advarsel** eller **Fare** – personlige sikkerhedsanvisninger. **Hvis forskrifterne ikke overholdes, kan det medføre personskaade eller død.**

## Før betjening

- Læs og forstå indholdet i denne *betjeningsvejledning*, før maskinen betjenes. Lær alle betjeningsanordningerne at kende, og find ud af, hvordan du stopper maskinen hurtigt.
- Tillad aldrig børn at betjene maskinen. Lad aldrig voksne benytte maskinen uden korrekte anvisninger. Det bør kun være uddannede operatører, som har læst denne vejledning, som betjener maskinen.
- Maskinen må aldrig betjenes af personer, som er påvirket af medicin eller alkohol.
- Hold alle omkringstående væk fra anvendelsesområdet.
- Hold alle afskærmninger og sikkerhedsanordninger på plads. Hvis en afskærmning, sikkerhedsanordning eller mærkat er ulæselig eller beskadiget, skal den repareres eller udskiftes, før maskinen betjenes. Spænd også alle løse møtrikker, bolte og skruer for at sikre, at maskinen er i sikker driftsmæssig stand.
- Betjen ikke maskinen iført sandaler. Undgå desuden at bære løst siddende tøj, der kan sætte sig fast i bevægelige dele. Vær altid iført lange bukser, og brug kraftige sko. Brug af sikkerhedsbriller og sikkerhedsfodtøj anbefales og kræves i henhold til visse lokale forskrifter og forsikringsbestemmelser.

## Under drift

- Dette produkt kan overskride støjniveauer på 85 dB(A) ved operatørens position. Det anbefales at anvende høreværn ved længere tids brug for at mindske risikoen for varige høreskader.
- Det kræver koncentration at bruge maskinen. Gør følgende for at undgå at miste herredømmet over maskinen:
  - Maskinen må kun betjenes i dagslys, eller hvor der er godt, kunstigt lys.
  - Kør langsomt, og hold øje med huller eller andre skjulte farer.
  - Kør ikke tæt på bunkere, grøfter, vandløb eller andre farer.
  - Reducer hastigheden, når du drejer skarpt, og når du vender på skråninger.
  - Undgå at starte og stoppe pludseligt.

- Før du bakker, skal du se bagud og sikre dig, at der ikke står nogen bag maskinen.
- Hold øje med trafikken, når du krydser eller kører i nærheden af veje. Hold altid tilbage for andre.
- Lyn kan forårsage alvorlig personskaade eller død. Hvis der observeres lyn eller høres torden i området, må maskinen ikke anvendes. Søg ly.
- Hold dig væk fra udblæsningsåbningen, når maskinen er i brug. Hold alle omkringstående væk fra udblæsningsåbningen, og ret ikke udblæst materiale mod omkringstående.
- Hvis motoren sætter ud, eller maskinen taber fremdriftsmoment, så den ikke kan køre helt til toppen af en skråning, skal du ikke vende maskinen. Bak altid langsomt lige ned ad bakken.
- Løb ingen risici, der kan medføre personskaader! Stop brug af maskinen, hvis en person eller et dyr uventet dukker op i eller nær anvendelsesområdet. Skødesløs betjening kan i kombination med terrænets hældning, rikoletterede genstande eller forkert anbragte sikkerhedsafskærmninger føre til skader på grund af udslyngning af genstande. Genoptag ikke brugen, før området er ryddet.
- Sænk blæseren ned til jorden, og tag nøglen ud af tændingen, når maskinen efterlades uden opsyn.

## Vedligeholdelse

- Fjern nøglen fra tændingen for at forhindre utilsigtet motorstart, når du efterser, justerer eller opbevarer maskinen.
- Udfør kun den vedligeholdelse, som er beskrevet i instruktionerne i denne vejledning. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis det nogen sinde skulle være nødvendigt med større reparationer, eller du har brug for anden hjælp.
- Sørg for, at maskinen er i sikker driftsmæssig stand, ved at holde møtrikker, bolte og skruer tilspændt. Kontrollér alle bolte og møtrikker hyppigt for at sikre, at de er tilspændte i henhold til specifikationen.
- For at sikre en optimal ydelse og sikkerhed skal du altid købe originale Toro-reservedele og originalt tilbehør for udelukkende at benytte Toro-udstyr til Toro-maskinen. Brug aldrig reservedele og tilbehør fremstillet af andre producenter, selvom det påstås, at udstyret passer. Kig efter Toro-logoet for at sikre, at delene er ægte. Brug af uautoriserede reservedele og tilbehør kan gøre garantien ugyldig.

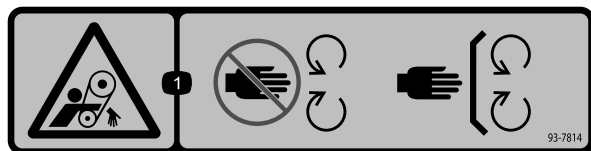
## Bugsering

- Vær forsigtig, når du læsser eller aflæsser maskinen på/fra en trailer eller lastbil.
- Fastgør maskinen med stropper, kæder, kabler eller reb. Både de forreste og bageste stropper bør føres ned og udad fra maskinen

# Sikkerheds- og instruktionsmærkater

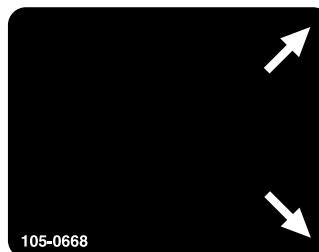


Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



93-7814

1. Fare for at blive viklet ind, rem – hold afstand til bevægelige dele. Hold alle afskærmninger og sikkerhedsanordninger på plads.



105-0668

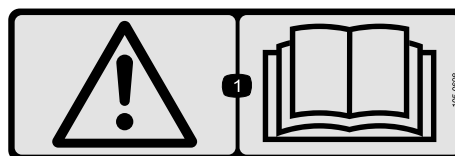


98-3110

1. Advarsel – læs *Betjeningsvejledningen*, og få undervisning.
2. Advarsel – bær høreværn.
3. Fare for udslyngede genstande – benyt sikkerhedsbriller, og hold omkringstående på sikker afstand af maskinen.
4. Fare for skæring af hænder eller fødder – vent, til alle bevægelige dele er standset.



105-0669



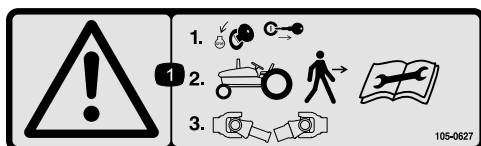
105-0698

Brug over mærkat 105-0707 i overensstemmelse med CE

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.

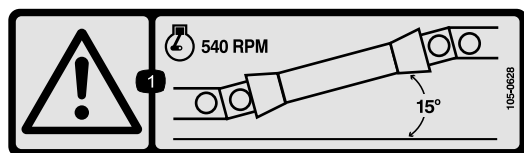


105-0707



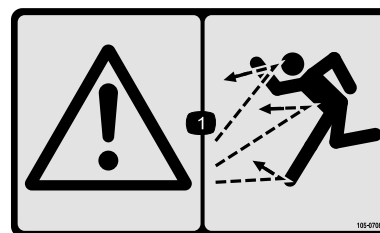
105-0627

1. Advarsel – stands motoren, fjern tændingsnøglen, før du forlader maskinen, og frakobl kraftudtagsakslen.



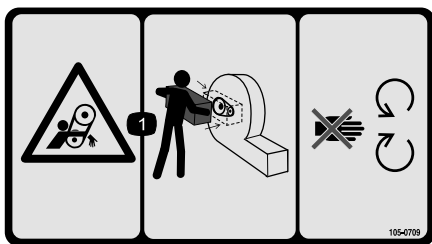
105-0628

1. Advarsel – betjen ikke maskinen med kraftudtaget i en større vinkel end 15 grader.



105-0708

1. Advarsel – fare for udslyngede genstande. Hold omkringstående væk fra maskinen.



**105-0709**

1. Fare for at blive viklet ind, rem – hold alle afskærmninger og værn på plads. Hold afstand til bevægelige dele.
-

# Opsætning

## Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
<b>1</b>	Kræver ingen dele	–	Monter styrehjulene.
<b>2</b>	Kræver ingen dele	–	Tilslut de nederste forbindelsesarme.
<b>3</b>	Kræver ingen dele	–	Tilslut den øverste forbindelse.
<b>4</b>	Kræver ingen dele	–	Juster kraftudtagsakslens længde.
<b>5</b>	Kræver ingen dele	–	Indkobl kraftudtagsakslen.
<b>6</b>	Kræver ingen dele	–	Juster stabiliseringsleddene.
<b>7</b>	Kræver ingen dele	–	Juster tre-punkts-løftestoppet.
<b>8</b>	Kræver ingen dele	–	Tag blæsemaskinen af traktoren.
<b>9</b>	Kræver ingen dele	–	Smøring af blæsemaskinen.

## Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Betjeningsvejledning	1	Læs vejledningen, før maskinen betjenes.
Reservevedelskatalog	1	Brug reservevedelskataloget til at finde produkters delnumre.
CE-mærkat 105-0698	1	Brug over mærkat 105-0707 i overensstemmelse med CE.

**Bemærk:** Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

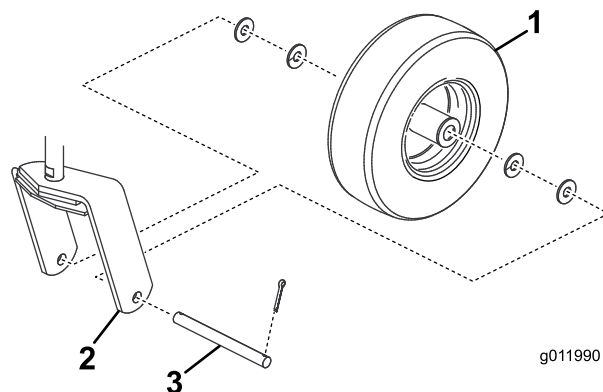
# 1

## Montering af styrehjulene

Kræver ingen dele

### Fremgangsmåde

Monter en styrehjulsenhed mellem hver styrehjulsgaffel med fire spændeskiver, en aksel og to splitter ([Figur 2](#)).



**Figur 2**

1. Hjulenhed
2. Styrehjulsgaffel
3. Aksel

# 2

## Tilslutning af de nederste forbindelsesarme

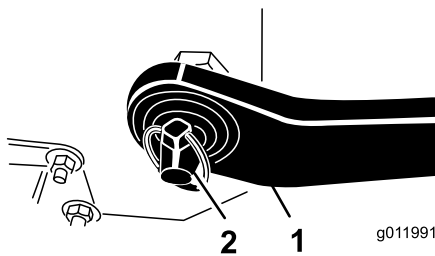
Kræver ingen dele

### Fremgangsmåde

1. Placer blæsemaskinen på en flad, plan flade, og udkobl kraftudtaget.
2. Bak traktoren op til blæsemaskinen i en ret vinkel, indtil de nederste forbindelsesarme er rettet ind efter koblingstapperne.
3. Aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, og fjern nøglen fra tændingslåsen.

**Bemærk:** Før du forlader førersædet, skal du vente på, at motoren og alle bevægelige dele er standset.

4. Sæt de nederste forbindelsesarme (højre og venstre) ind over koblingstapperne (Figur 3).



Figur 3

1. Nederste forbindelse
2. Ringstift

5. Fastgør de nederste forbindelsesarme til koblingstapperne med ringstifter (Figur 3).

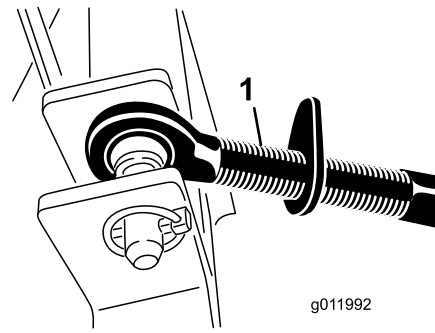
# 3

## Tilslutning af den øverste forbindelse

Kræver ingen dele

### Fremgangsmåde

1. Tilslut den øverste forbindelse til hullerne i blæserbeslaget, og fastgør den med en gaffelbolt og en ringstift (Figur 4).



Figur 4

1. Øverste forbindelse
2. Gaffelbolt
3. Ringstift

2. Drej justeringsleddet for at tilspænde leddet.

**Bemærk:** Tilspænd ikke for meget for at hæve blæsemaskinens bagende op fra jorden.

3. Stram låsemøtrikken for at fastgøre den øverste forbindelse på plads.

# 4

## Justering af kraftudtagsaks-lens længde

Kræver ingen dele

### Fremgangsmåde

**Vigtigt:** En lang kraftudtagsaksel leveres sammen med maskinen, så den kan passe til store forskelle i traktorens kraftudtag og tre-punkts-placeringer. Akslen er for lang til de fleste maskiner og skal beskæres til den rette længde, da der ellers kan opstå skader.

1. Placer blæsemaskinen på en plan flade, og sænk blæsemaskinen, indtil indgangsakslen er i omtrent samme højde som traktorens kraftudtagsaksel.

**Bemærk:** Dette er den korteste afstand mellem de to aksler.

2. Mål afstanden fra låserillen på traktorens kraftudtagsaksel til låserillen på blæsemaskinens indgangsaksel.

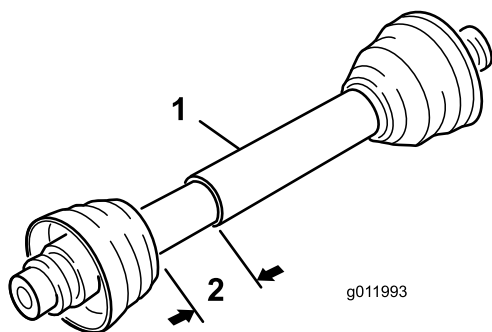
**Bemærk:** Noter dette mål.

3. Tryk kraftudtagsakslen helt sammen, og mål afstanden mellem låsestiftmufferne.

**Bemærk:** Noter dette mål.

4. Ved akslens korteste længde skal de to halvdele af kraftudtagsakslen have mindst 37 mm spillerum til sammentrykning (figur 5).

**Bemærk:** Hvis målet i trin 2 ikke er mindst 37 mm større end målet i trin 3, er kraftudtagsakslen for lang: gå til trin 5. Hvis der er tilstrækkelig stor afstand til, at kraftudtagsakslen kan trykkes sammen, skal du gå til trin 10.



**Figur 5**

1. Kraftudtagsaksel                      2. Mål på 37 mm

5. Brug følgende beregning til at bestemme, hvor meget kortere akslen skal være, når den er tilsluttet, for at sikre en afstand på 37 mm:

A. Træk målet, der blev noteret i trin 3, fra målet, der blev noteret i trin 2.

**Bemærk:** Noter dette mål.

B. Træk resultatet i trin 5A fra 37 mm.

**Bemærk:** Kraftudtagsakslen skal afkortes med denne afstand.

6. Afkort afskærmningerne og stålrørene med den beregnede længde.

**Bemærk:** Skær begge halvdele af kraftudtagsakslen.

7. Afgrat enderne af stålrørene indvendig og udvendig.

8. Fjern alt snavs fra rørsektionerne.

9. Indfedt stålrørene.

10. Saml kraftudtagsakslen, og fastgør den til blæsemaskinen og traktoren.

11. Mål akslen.

**Bemærk:** Hvis den ikke er mindst 37 mm, skal proceduren gentages.

12. Hæv blæsemaskinen til den højeste position.

**Bemærk:** Halvdelen skal overlappe med mindst 75 mm. Juster tre-punkts-løftestoppet, om nødvendigt. Se [7 Justering af tre-punkts-løftestoppet \(side 9\)](#).

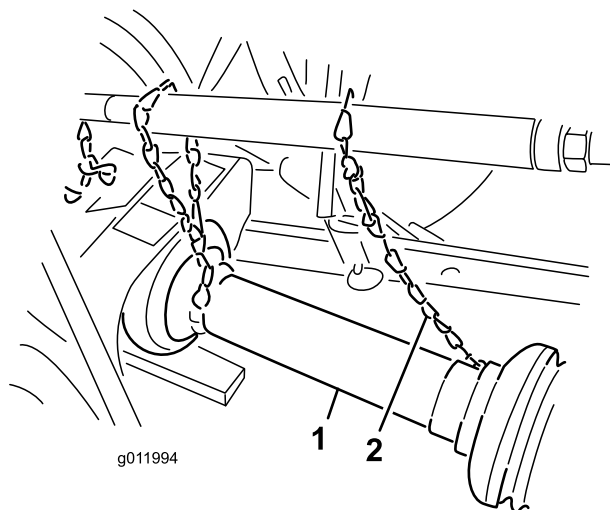
# 5

## Indkobling af kraftudtagsakslen

Kræver ingen dele

### Fremgangsmåde

1. Tilslut kraftudtagsakslen til blæsemaskinens indgangsaksel.
2. Indkobl kraftudtagsakslen til traktorens bageste kraftudtagsaksel.
3. Skyd kraftudtagsakslen helt frem.
4. Tryk stiften ind for at fastgøre kraftudtagsakslen, og skyd kraftudtagsakslen frem og tilbage for at sikre, at den er låst rigtigt ([Figur 6](#)).



**Figur 6**

1. Kraftudtagsaksel                      2. Sikkerhedskæde

5. Tilslut sikkerhedskæderne til afskærmningen fra drivakselsektionerne til de påsvejsede clips på forbindelsesarmene eller til kraftudtagsafskærmningerne ([Figur 6](#)).

**Bemærk:** Sørg for, at kæderne er slækkede, når blæsemaskinen løftes eller sænkes.

### ⚠ ADVARSEL

Hvis afskærmningskæderne ikke er tilsluttet, kan de rotere under drift og medføre personskade.

Hold alle kraftudtagsafskærmninger på plads, og tilslut afskærmningskæderne til forbindelsesarmene eller kraftudtagets afskærmninger.



# 6

## Justering af stabiliseringsledene

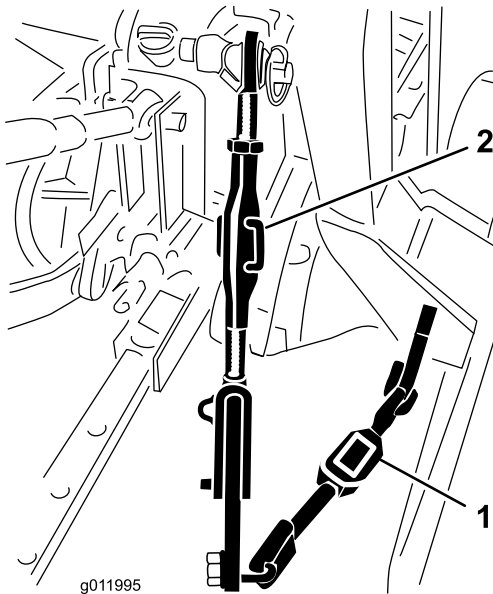
Kræver ingen dele

### Fremgangsmåde

Juster stabiliseringsleddene på tre-punktskoblingens nederste trækstænger for at minimere bevægelsen sideværts til maksimum 25 mm på hver side.

1. Juster de nederste led indad, indtil de kommer i berøring med blæsemaskinens monteringsplader (Figur 7).

**Bemærk:** Dette vil mindske belastningen på stifterne. Hvis traktoren har stabiliseringskæder i stedet for stabiliseringsled, skal spændeskiverne monteres mellem den nederste forbindelsesarm og ringstiften for at mindske belastningen på løftestifterne.



Figur 7

1. Stabiliseringsled
2. Forbindeshovedelement

2. Drej det justerbare forbindeshovedelement (hvis tilgængeligt) for at løfte eller sænke forbindelsesarmen, indtil blæsemaskinen er i niveau fra side til side (Figur 7).

**Bemærk:** Se betjeningsvejledningen til traktoren for yderligere installations- og justeringsprocedurer.

# 7

## Justering af tre-punkts-løftestoppet

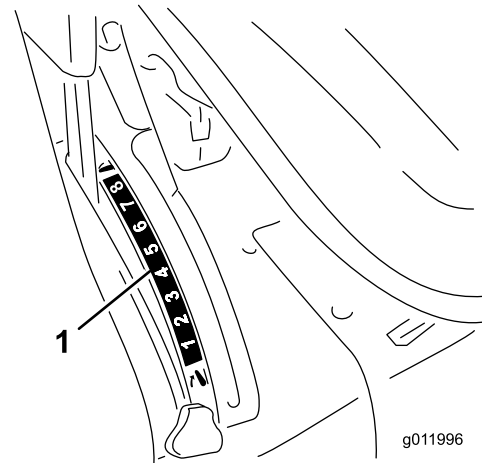
Kræver ingen dele

### Fremgangsmåde

Juster og indstil tre-punkts-løftestoppet for at sikre ca. 10 cm afstand til jorden i hævet position, for at minimere kraftudtagsvinklen, når blæsemaskinen hæves. Med henblik på transport eller læsning/afæsning på eller fra anhænger kan det fulde løfteområde bruges, så længe kraftudtagsrørene ikke glider fra hinanden (Figur 8).

**Vigtigt:** Betjening af kraftudtaget i fuldt hævet position kan beskadige kraftudtaget eller andre komponenter

**Bemærk:** Se betjeningsvejledningen til traktoren for justeringsprocedurer.



Figur 8

1. Tre-punkts-løftestop

# 8

## Udtagning af blæsemaskinen fra traktoren

Kræver ingen dele

### Fremgangsmåde

1. Parker maskinen på en plan overflade, deaktiver kraftudtaget, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

2. Frakobl sikkerhedsafskærmningskæderne fra traktorens kraftudtag.

**Bemærk:** Fastgør enden af kæden til blæsemaskinens side af kraftudtagsakslen for at forhindre kraftudtagsakslen i at gå fra hinanden.

3. Sæk langsomt blæsemaskinen, indtil rulle- og styrehjulene kommer i berøring med jorden.
4. Fjern ringstiften og den øverste kædebolt, som fastgør det midterste led til konsollen.
5. Frakobl drivakslen fra traktorens kraftudtagsaksel.
6. Skyd drivakslen bagud, og fjern den fra traktoren.
7. Fjern ringstifterne, og skyd de nederste forbindelsesarme af koblingstapperne.

# 9

## Smøring af blæsemaskinen

Kræver ingen dele

### Fremgangsmåde

Før betjening af blæsemaskinen skal kraftudtagsakslen smøres for at sikre korrekt smøring. Se [Smøring af maskinen \(side 12\)](#).

**Vigtigt:** Hvis enheden ikke indfedtes ordentligt, kan det føre til for tidligt svigt i vigtige dele.

# Produktoversigt

## Specifikationer

**Bemærk:** Specifikationer og design kan ændres uden forudgående varsel.

Længde	125 cm
Bredde	150 cm
Højde	117 cm
Nettovægt	227 kg

## Udstyr/tilbehør

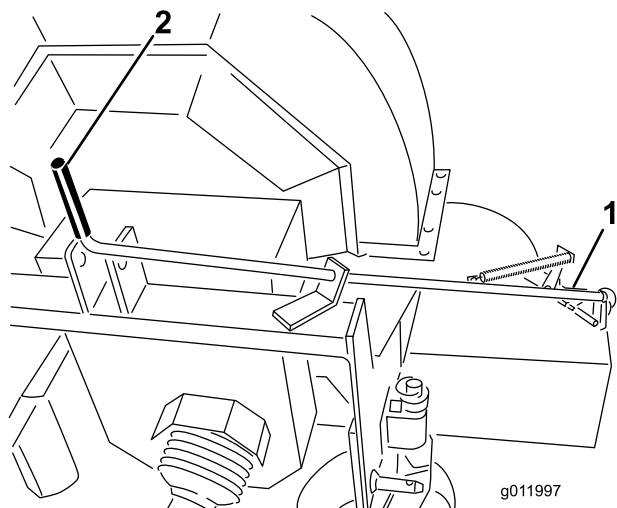
Der kan fås en række forskelligt Toro-godkendt udstyr og tilbehør til brug sammen med maskinen, som gør den bedre og mere alsidig. Kontakt en autoriseret serviceforhandler eller distributør, eller gå ind på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for at få en fortegnelse over alt godkendt udstyr og tilbehør.

# Betjening

**Bemærk:** Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

## Justering af udblæsningsretning

Retningen på udblæsningens åbning kan ændres fra siden til forsiden ved at flytte styregrebet (Figur 9).



Figur 9

1. Udblæsningsåbning      2. Styrehåndtag

## Tip vedrørende betjening

### ▲ ADVARSEL

Udblæst luft har en betydelig kraft og kan forårsage personskade eller mistet fodfæste.

- Hold dig væk fra udblæsningsåbningen, når maskinen er i brug.
- Hold omkringstående væk fra udblæsningsåbningen, når maskinen er idriftsat.

1. Start traktoren, og køр den ved lav motorhastighed.
2. Indkobl kraftudtaget, mens motoren kører ved tomgang.
3. Øg traktorens kraftudtagshastighed til 540 o/min.
4. Øv dig i at udblæse materiale.

**Bemærk:** Blæs materiale i vindens retning for at forhindre det i at blæse tilbage i det ryddede område.

# Vedligeholdelse

**Bemærk:** Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

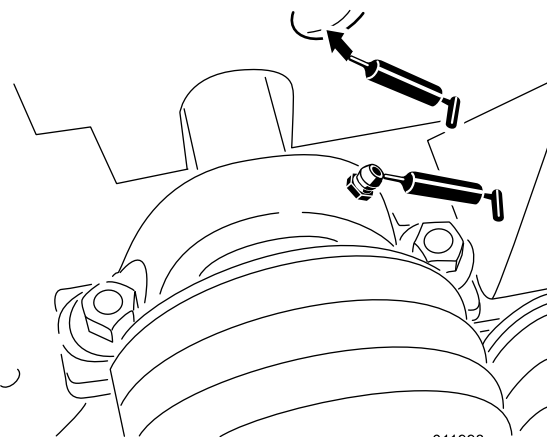
## Smøring af maskinen

Maskinen har smørenipler, som skal smøres jævnligt med litiumbaseret fedt nr. 2.

### Ventilatoraksellejer

Smør de to ventilatoraksellejer efter hver **8 timers** drift (Figur 10).

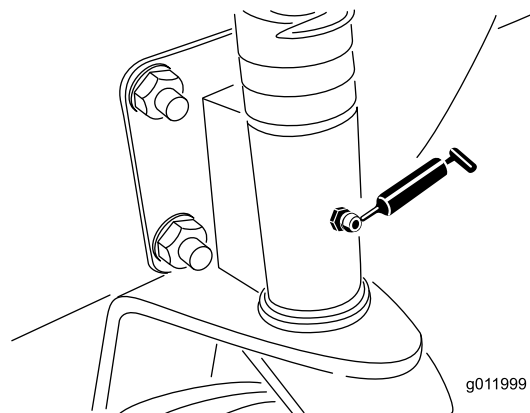
**Bemærk:** Fjern remskærmen for at tilgå den bageste nippel.



Figur 10

### Styrehjul

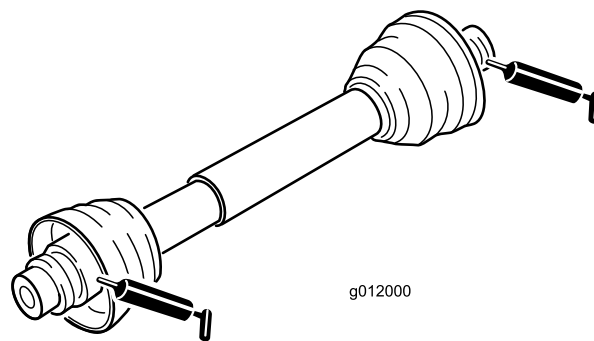
Smør de to drivakselenheder efter hver **100 timers** brug (Figur 11).



Figur 11

### Drivaksel

Smør de to drivakselenheder efter hver **100 timers** brug (Figur 12).



Figur 12

## Justering af blæserremmen

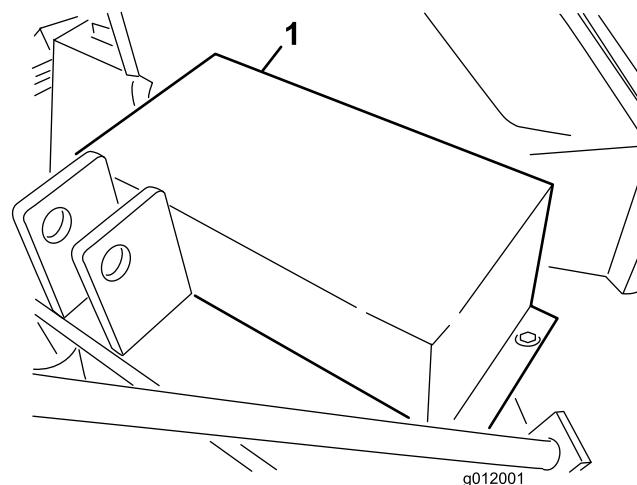
Sørg for, at remmen har den rigtige spænding for at sikre korrekt maskindrift og undgå unødvendig slitage. Kontroller remmen hyppigt.

**Bemærk:** Kontroller og/eller juster blæserremmens spænding efter de **første 20 timers** drift.

**Vigtigt:** Fastgørelsesanordningerne på dækslerne til denne maskine er designet til at blive på dækslet, når det fjernes. Løsn alle fastgørelsesanordningerne på hvert dækslet et par omgange, så dækslet sidder løst, men ikke falder af, og start derefter forfra, og løsn dem, indtil dækslet kan komme af. På denne måde kommer du ikke til at trække boltene fri af holderne.

1. Fjern de maskinskruer, skiver, og møtrikker, der fastgør remafskærmningen på blæserhuset (Figur 13).

**Bemærk:** Drivakslen skal ikke frakobles for at justeres remmen.



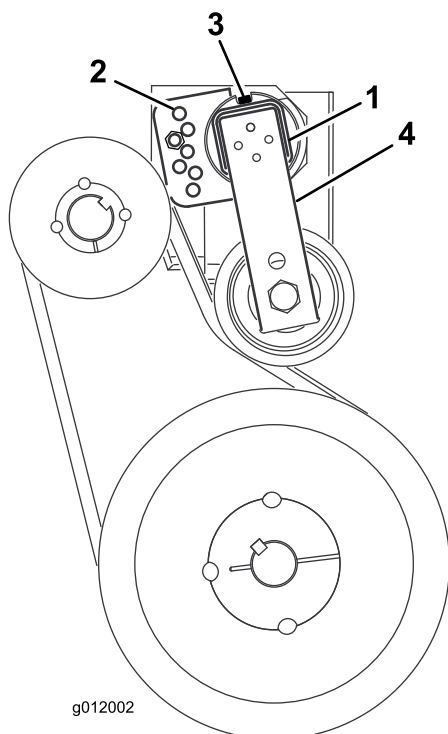
Figur 13

1. Remafskærmning

2. Fjern remafskærmningen (Figur 13).

3. Fjern maskinskruen og møtrikken, der fastgør spændingsstyret til blæsemaskinens stel (Figur 14).

**Bemærk:** Remspændingen udløses, når maskinskruen fjernes.



**Figur 14**

- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| 1. Remstrammerrør | 3. Maskinskruer |
| 2. Spændingsstyr  | 4. Styrearm     |

## Opbevaring

1. Rengør blæsemaskinen grundigt.

**Bemærk:** Blæserhuset skal være fri for snavs, blade og affald.

2. Smør alle smørenipler. Tør overskydende smøremiddel af.
3. Smør et tyndt lag fedt på kraftudtagsakslens noter.
4. Tilspænd alle fastgørelsesanordninger.

4. Løsn maskinskruen i stellet bagende, der fastgør remstrammeren til stellet (Figur 14).
5. Anbring en stor skruenøgle på strammeren, og drej strammeren med uret, indtil mærkaten er justeret 15° på strammerrøret.
6. Sæt maskinskruen ind i de justerede styrehuller, og fastgør den med møtrikken (Figur 14).

**Bemærk:** Hvis hullerne ikke er justeret korrekt, skal styret drejes til næste højere hul, indtil det er rettet ind.

7. Spænd maskinskruen i stellet bagende for at låse strammeren.
8. Monter remafskærmningen på blæserhuset med maskinskruerne, skiverne og møtrikkerne.

# Fejlfinding

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Afhjælpning</b>
Der er for stor vibration.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lejet(-erne) på ventilatorakslen er beskadiget.</li><li>2. Snavs har ophobet sig på blæservingerne.</li><li>3. Kraftudtagsaksens motorhastighed er for høj.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Udskift lejer.</li><li>2. Ryd evt. ophobning væk fra husets inderside.</li><li>3. Reducer kraftudtagets hastighed til 540 o/min.</li></ol>
Forringet luftgennemstrømning.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Snavs har tilstoppet luftrillerne.</li><li>2. Motorhastigheden på traktoren er for lav.</li><li>3. Gassen på traktorens motor er for langsom.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ryd rillerne for evt. snavs.</li><li>2. Øg kraftudtagets hastighed til 540 o/min.</li><li>3. Udfør relevante reparationer for at få traktoren op på normal hastighed.</li></ol>

# Bemærkninger:



## Toros generelle produktgaranti

To års begrænset garanti

### Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer\*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdekløftere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet. \* Produkt udstyret med timetæller.

### Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196, USA  
+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740  
E-mail: commercial.warranty@toro.com

### Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

### Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originalt Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forseglede eller smørbare), bundknive, tændrør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejr, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.

### Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

### Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftes i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksreoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

### Garanti på dybdeaflednings- og litium-ion-batterier:

Dybdeaflednings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af flade batterier efter almindeligt forbrug er produktejerens ansvar. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsmæssigt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

### Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

### Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

**Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte-, hændelige- eller følgeskader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.**

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige- og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

### Bemærk vedrørende motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.